

11-07-2007

09-08-2007

84260 6/140.01

Paritair Comité voor het Vervoer	Commission Paritaire du Transport
<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007 betreffende het recht op tussenkomst vanwege de representatieve werknemersorganisaties</p>	<p>Convention collective de travail du 28 juin 2007 relative au droit d'intervention des organisations des travailleurs représentatives</p>
<p><i>Hoofdstuk I. Toepassingsgebied</i></p>	<p><i>Chapitre Ier. Champ d'application</i></p>
<p>Artikel 1.</p>	<p>Article 1er.</p>
<p>§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vervoer behorend tot de subsector van het gemeenschappelijk personenvervoer over de weg en wiens activiteit bestaat uit het verzekeren van geregeld vervoer in opdracht van de Vlaamse Vervoermaatschappij alsook op de leden van hun rijdend personeel die aan de uitvoering van dit vervoer zijn toegewezen.</p>	<p>§ 1. Cette convention collective de travail est d'application aux employeurs qui relèvent de la Commission Paritaire du Transport, appartenant au sous-secteur du transport en commun de personnes par la route et dont l'activité est d'assurer des services réguliers pour le compte de la Vlaamse Vervoermaatschappij, ainsi qu'aux membres de leur personnel roulant affectés à l'exécution desdits services réguliers.</p>
<p>§ 2. Met "rijdend personeel" worden zowel de vrouwelijke als de mannelijke leden van het rijdend personeel bedoeld.</p>	<p>§ 2. Par "membres du personnel roulant" on entend les membres du personnel féminin et masculin appartenant à la catégorie du personnel roulant.</p>
<p><i>Hoofdstuk II. Recht op tussenkomst</i></p>	<p><i>Chapitre II. Droit d'intervention</i></p>
<p>Artikel 2. Indien in een onderneming die geregeld vervoer voor rekening van de VVM verzekert, zich een punctuele vraag stelt omtrent de toepassing van de loon- en arbeidsvoorwaarden van kracht in de sector van geregeld vervoer voor rekening van de VVM ten aanzien van een lid of meerdere leden van één van de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor het Vervoer nr. 140, subsector 01, erkent de werkgever dat een secretaris van de betrokken werknemersorganisatie het recht heeft om voor rekening van het lid tussen te komen bij de werkgever.</p>	<p>Article 2. Si, dans une entreprise qui assure des services réguliers pour le compte de la VVM, se pose une question ponctuelle relative à l'application des conditions salariales et de travail d'application dans le secteur des services réguliers pour le compte de la VVM à l'égard d'un membre ou de plusieurs membres d'une des organisations des travailleurs représentatives représentées au sein de la Commission Paritaire du Transport n° 140, sous-secteur 01, l'employeur reconnaît qu'un secrétaire de l'organisation des travailleurs concernée a le droit d'intervention auprès de l'employeur pour le compte du membre.</p>
<p>Artikel 3. Deze tussenkomst kan schriftelijk of mondeling (bv. via een gesprek) gebeuren.</p>	<p>Article 3. Cette intervention peut se faire par écrit ou oralement (par exemple via un entretien).</p>
<p>Artikel 4. Dit recht op tussenkomst geldt naast de bij wet voorziene overlegstructuren op ondernemingsvlak.</p>	<p>Article 4. Ce droit d'intervention est d'application à côté des structures de concertation au niveau de l'entreprise, prévues par la loi.</p>

140.01 / 28/06/07/01

Hoofdstuk III. Geldigheidsduur

Artikel 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2007 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Elk der ondertekenende partijen kan hieraan evenwel een einde stellen mits betekening van een opzegging van 3 maanden aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het Vervoer.

Chapitre III. Durée de validité

Article 5. Cette convention collective de travail prend effet au 1er juillet 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties signataires peut toutefois y mettre un terme moyennant la notification d'un préavis de 3 mois au Président de la Commission Paritaire du Transport.